

Bureaux : 43, rue de la Gare (Tél. 355-17) - Dépôt de vente : 30, r. du Collège

LE DIMANCHE ROUBAISIN

Musées Weerts et des Beaux-Arts : ouvert de 10 à 13 heures...
Musée de la Navigation : ouvert de 10 à 11 heures...
Concert de carillon : audition de 11 heures 30 à midi...

LA BRASSERIE COOPÉRATIVE DE MONS-EN-BARŒUL rappelle à ses actionnaires...

Un perturbateur. - L'autre soir, vers 22 h., la police a arrêté un perturbateur...
Tout leur plaisir. - M. Pierre Bodis, 32 ans, coiffeur, demeurant 23, rue des Fabricants...

A TRAVERS LA VILLE

Un perturbateur. - L'autre soir, vers 22 h., la police a arrêté un perturbateur...
Lutte inégale. - Une collision s'est produite vers 9 h. 30, à l'angle des rues Decroix et du Moulin...

LES CONFÉRENCES de la Société de Géographie

La Société de Géographie inaugurera lundi prochain 17 janvier, à 20 h. 30, la deuxième série de ses réunions...

MALADIES SECRÈTES

Guérison par massage chez M. Verhees, Pharm. du Trichon, 18, rue de la Gare.

L'AÉRO CLUB POPULAIRE DES TROIS-VILLES

Le Conseil d'Administration de ce groupement s'est réuni le 16 janvier pour l'élection de son bureau et de la constitution de ses commissions...

LA DÉCLARATION ANNUELLE des bénéfices, traitements et revenus

On nous communique : Le Syndicat des contribuables de Roubaix informe ses adhérents que les imprimés de déclaration pour l'impôt général de 1938 sur le revenu de 1937...

LA SEMAINE RÉCLAME des commerçants du Centre

Pendant toute cette semaine se poursuit la vente réclame de l'Union des Commerçants du Centre. Articles d'occasion, soldes, fin de séries...

A LA MUSE DE NADAUD

En sa réunion du lundi 10 courant, la Muse de Nadaud procéda à l'élection d'un vice-président en remplacement du regretté Em. Stichelbaut.

JUSQU'AU 15 FÉVRIER la Grande Fabrique J. DEGORE & SOMAIN

2-4-6-8-10, RUE CARNOT - 741.23. Vente sur ANCIENS PRIX. Stock de BEAUX MEUBLES ET D'OBJETS D'AMEUBLEMENT.

AUX ANCIENS DU 6^e RÉGIMENT BELGE DE CHASSEURS À PIED

En vue de la réunion suivie de fête enfantine du groupement du Hainaut, y compris le Nord français, qui aura lieu dimanche 23 janvier, à 15 heures...

LA NOUVELLE COMMISSION DE L'UNION DES TRAVAILLEURS

La Choron et l'Union des Travailleurs a été renouvelée sa commission comme suit : Président d'honneur, Mme Albert Broways...

FONDS MUNICIPAL DE CHOMAGE

Voici le détail des secours alloués durant la semaine du 9 au 15 janvier : chômeurs 8 fr. 122; veuves 4 fr. 90; 250 conjoints à 4 fr. 50; 922; ascendants à 4 fr. 50; mineurs à 4 fr.; 1337. Soit un total de 5.660 francs...

LA CIRCULATION RUE DE FRANCE

En raison des travaux de réfection de la chaussée de la rue de France, il y a lieu de prendre toutes mesures utiles afin de prévenir tout accident de circulation...

UN CONCERT A L'HOSPICE BARBIEUX

Voici le programme du concert qui sera exécuté à l'Hospice Barbieux en l'honneur de la Pierre de Roubaix, dimanche 16 janvier, de 10 h. 30 à 11 h. 30.

SOCIÉTÉS ET DIMANCHES

AMICALE ARCHIMEDE. - Dimanche, salle du Cercle, billard russe gratuit, manille, jeux divers, bibliothèque, 4 h. 30, sur nos tables, ping-pong contre Amicale Condorcet.

ÉTAT CIVIL

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

REMERCIEMENTS

Mme Marie VERHELST, directrice d'école M. Marie VERHELST, M. et Mme DEFRANCE-VERHELST, et toute la famille...

MADAME J.-B. VERHELST

Madame J.-B. VERHELST, née Marie LOFFELT, remercie les nombreuses personnes qui ont assisté aux funérailles, ou qui ont exprimé leurs sentiments de condoléances.

M. Christiaens, Contrôleur des P. T. T. reçoit la Légion d'Honneur



M. DANVIN, ingénieur en chef, remettant la Légion d'honneur à M. CHRISTIAENS, en ayant à sa droite M. DEBRY, Directeur régional des P. T. T. (Ph. Réveil)

La remise de la croix de Chevalier de la Légion d'Honneur à M. Léon Christiaens, contrôleur des P.T.T. à Roubaix, a eu lieu hier dans les Salons Falderbe à Lille.

M. Deby, directeur régional des P. T. T. présidait cette manifestation de sympathie, entouré de MM. Danvin, ingénieur en chef; Durand, inspecteur général du contrôle; Vandeville, directeur adjoint ainsi que de nombreux chefs des services des P.T.T.

M. Hélie, chef d'équipe aux P.T.T., parla au nom du personnel et lui adressa ses plus sincères félicitations. L. Laféty fut félicité à son tour le nouveau délégué.

Le nouveau légionnaire remercia avec émotion l'un de ses amis, M. Danvin, de cette belle manifestation de sympathie.

AMICALE ET MUTUELLE DES MAÎTRES TAILLEURS

La commission compte sur tous les sociétaires pour le renouvellement de la commission et l'élection du président.

GROUPEMENT ARTISANAL

Le dimanche 16, de 10 à 12 h., permanence 67, rue des Fabricants.

RADIO-CLUB DU NORD

Le dimanche 16, de 10 à 12 h., permanence 67, rue des Fabricants.

F. N. ET MUTUELLE DES COMBATTANTS BELGES

Le dimanche 16, permanence 67, rue de la Gare. Service de secrétariat, constitutions de dossiers, renseignements gratuits, et tout ce qui concerne les anciens combattants, paiements des cotisations et nouvelles cartes fédérales.

SOCIÉTÉS SPORTIVES

LUTTE. - Union Roubaissienne des Sports Athlétiques. Ce dimanche à 18 heures, au stade de la Gare, service de secrétariat, constitutions de dossiers, renseignements gratuits, et tout ce qui concerne les anciens combattants, paiements des cotisations et nouvelles cartes fédérales.

PREPARATION MILITAIRE

Section de P. M. Amicale des Roubaix. Mardi 18 et mercredi 19, de 10 à 12 h., permanence mensuelle; utilisation de la carte et orientation. R.-v. 8 h. Monument aux morts, Roubaix.

CROSS-COUNTRY

Excelsior Roubaix. Tournoi de Cross-Country. Ce dimanche à 14 h., au stade de la Gare, service de secrétariat, constitutions de dossiers, renseignements gratuits, et tout ce qui concerne les anciens combattants, paiements des cotisations et nouvelles cartes fédérales.

POIDS ET HALTERES

Union Roubaissienne des Sports Athlétiques. L'Assemblée générale de l'U.R.S.A. a eu lieu lundi 14 janvier, au stade de la Gare, de 10 h. 30 à 12 h.

TR. Ass. Institut Turot

Dimanche 17, de 10 h. 30 à 11 h. 30. Entrée libre de tous les membres; formation des équipes pour le concours de l'U.F.O.L.P. Primaire à chaque catégorie.

PING-PONG

Amie. P. Bert. Dim. 16, 19 h. 30, permanence mensuelle; utilisation de la carte et orientation. R.-v. 8 h. Monument aux morts, Roubaix.

CHAMPIONNATS DE L'U.F.O.L.P.

Résultats du tournoi de Ping-Pong. 1. ASW, bat FALR 10-7. 2. APNT, bat ASW 15-2. 3. ACB, bat ACW.

CYNOPHILE

G.C. du Hainaut. Dim. 16, de 8 h. à 12 h. et jeudi 20 de 17 h. à 20 h. séances de dressage avec homme d'attaque.

REMERCIEMENTS

Mme Marie VERHELST, directrice d'école M. Marie VERHELST, M. et Mme DEFRANCE-VERHELST, et toute la famille...

WATRELOS

La Journée du Dimanche

Pharmacie de service (jusqu'à lundi, à 13 h.) : M. Cambaud, 44, rue Carnot. Comité municipal de la Ligue de Défense de la Patrie. Réunion de 10 à 12 h., au siège, 64, rue de Roubaix.

Cercle horticoles

Concert annuel offert aux membres du C.H., à 15 h., salle de la Concorde, rue de Liège. Exposition de pigeons : chez Monet, 73, rue de la Gare.

Un motocycliste fait une chute

Samedi, dans la matinée, M. Albéric Vanoverbeek, demeurant rue Comte-Mousseron, s'acheminait en moto vers le Mont-aux-Lieux quand, arrivé à hauteur de la rue Alfred Delacour, pour une cause encore inconnue, le motocycliste tomba sur le trottoir, dérapa et tomba avec sa moto.

Un voleur disparaît

M. Victor Beaucarne, 43 ans, garçon de salle, demeurant rue de la Gare, avait déposé, vendredi, vers 21 h., son vol contre la façade de l'estaminet Debuscher, rue des Ballois, 261.

Assistances

Les listes des nouvelles admissions au bénéfice des loirs sur assistance aux vieillards, infirmes et incurables, l'assistance médicale gratuite, l'assistance aux femmes en couches, arrêtées par la commission cantonale de Roubaix-Nord, ont été déposées, le 12 janvier 1938, ont été déposées, le 12 janvier, au bureau d'assistance, 1 bis, rue Jean-Jaures.

Revisions des listes électorales

Le tableau de rectification de la liste électorale est déposé, à partir de ce jour, au Secrétariat de la Mairie pour être communiqué à tout réquisitoire.

Coopérative L'Humanité

Paléme des restaurants aux retardataires, dimanche, de 8 à 11 h.

Stat. Civil

Naissances. - Georges Delannoy, 10, avenue Henri Carrette; Emile Delbroeck, 2, rue des Poilus.

Stat. Civil

Naissances. - Georges Delannoy, 10, avenue Henri Carrette; Emile Delbroeck, 2, rue des Poilus.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

UNE BONNE BIÈRE

MASSÉ-MEURISSE de Lille

Pharmacie de service (jusqu'à lundi, à 13 h.) : M. Cambaud, 44, rue Carnot. Comité municipal de la Ligue de Défense de la Patrie. Réunion de 10 à 12 h., au siège, 64, rue de Roubaix.

Revisions des listes électorales

Le tableau de rectification de la liste électorale est déposé, à partir de ce jour, au Secrétariat de la Mairie pour être communiqué à tout réquisitoire.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

HEM

Pharmacie de service

Pharmacie de service (jusqu'à lundi, à 13 h.) : M. Cambaud, 44, rue Carnot. Comité municipal de la Ligue de Défense de la Patrie. Réunion de 10 à 12 h., au siège, 64, rue de Roubaix.

Revisions des listes électorales

Le tableau de rectification de la liste électorale est déposé, à partir de ce jour, au Secrétariat de la Mairie pour être communiqué à tout réquisitoire.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.

Stat. Civil

Naissances. - René Biffaut, rue des Fossés, 95; Zbigniew Pietrzak, rue Decroix, 112; Roger Buisson, 16, rue de la Gare, boulevard de Colmar, 43, né rue de Maulin, 72.